

西貢區議會備忘錄
西貢區清潔香港地區委員會工作報告

西貢區清潔香港地區委員會二〇〇四年度第二次會議，已於二〇〇四年五月二十五日舉行。會上討論的主要事項撮錄如下：

甲) 西貢區內清潔問題

海上油污及垃圾

2. 海事處報告，現時西貢區內並無適合設立海上垃圾收集站的地點。該處會繼續留意區內的發展情況，希望在規劃未來的發展路向時，可考慮加入海上垃圾收集站。

貨車掉下泥頭及垃圾

3. 食物環境衛生署（食環署）報告，該署在五月及六月就貨車掉下泥頭和垃圾而提出的檢控個案分別有 2 宗及 10 宗。警務處報告，警方在本年三月及四月就貨車超重而提出的檢控各有 60 宗，而就載貨不穩提出的檢控則分別有 99 宗及 69 宗。

清潔黑點

4. 食環署報告，該署已要求所僱用的承辦商在日常清掃街道時，把棄置在路旁的神像一併清理，並須加緊留意銀澳路的潔淨情況。至於在坑口地鐵站及厚德邨附近街道的宣傳板及舊電器堆積情況，食環署表示，清潔承辦商的員工在日常清掃街道時會同時清理該等雜物，惟經不斷清理後，上述情況仍然存在，該署會繼續留意這個問題。

乙) 西貢區清潔香港宣傳工作小組

西貢區清潔香港宣傳工作小組

5. 西貢區清潔香港宣傳工作小組已於四月二十二日召開本年度第一次會議。各成員在會上議決第一階段的清潔香港宣傳工作包括：月底清潔日、環保回收日、公共屋邨清潔比賽及海上巡遊等活動。

丙) 全城清潔策劃小組

新一輪的衛生黑點

6. 西貢地政處報告，該處於五月初已在將軍澳第 45 區把一條舊渠道填平和進行局部剪草工程。至於將軍澳坑口道的避車處，該處在最近的實地視察中並無發現異常情況。由於上述兩個清潔黑點的情況已有改善，該等黑點將會從新一輪的衛生黑點名單內刪除。

西貢區清潔香港地區委員會

二〇〇四年六月

Memorandum for Sai Kung District Council
Progress Report of Sai Kung Clean Hong Kong District Committee

The second meeting (2004) of the Sai Kung Clean Hong Kong District Committee (SKCHKDC) was held on 25 May 2004. The major issues discussed are summarized below:

A. Cleaning Problem in Sai Kung District

Greasy Dirt and Rubbish at Sea

2. The Marine Department (MD) reported that currently there was nowhere in Sai Kung deemed suitable for setting up a marine refuse collection point. The MD would keep watch on the development of the District and wished that in planning the way forward, they could consider providing a marine refuse collection point.

Earth and Refuse Falling from Goods Vehicles

3. The Food and Environmental Hygiene Department (FEHD) reported that it had initiated 2 and 10 prosecutions against earth and refuse falling from goods vehicles in May and June 2004 respectively. The Police reported that 60 prosecutions against overloading were carried out by the force in both March and April 2004, and 99 and 69 prosecutions against insecure loading were also initiated between the same period.

Cleaning Blackspots

4. The FEHD reported that it had requested the FEHD's contractors to have the religious statues abandoned by the roadsides removed while they were carrying out on-street routine cleaning and to keep a closer watch on the cleanliness of Ngan O Road. As for the piling up of advertising signs and worn-out electrical appliances near MTR Hang Hau Station and in streets near Hau Tak Estate, the FEHD said that these items would be removed by staff of the cleansing contractors during their daily street-cleaning. However, it was found that the situation still persisted after repeated clearing and the FEHD would keep watch on the issue.

B. Working Group on Publicity on Clean Hong Kong in Sai Kung District

Working Group on Publicity on Clean Hong Kong in Sai Kung District

5. Working Group on Publicity on Clean Hong Kong in Sai Kung District convened its first meeting (2004) on 22 April. Members decided at the meeting that the stage 1 publicity on clean Hong Kong included: Month-end Cleansing Day, Recycling Day, Public Housing Estates Cleaning Competition and Sea Parade.

C. Team Clean

The Latest Round of Cleaning Blackspots

6. The Sai Kung District Lands Office (SKDLO) reported that it had filled an old channel in Area 45, Tseung Kwan O (TKO) and carried out grass-cutting work in some parts of the Area. As for the lay-by in Hang Hau Road, TKO, nothing unusual was detected during the SKDLO's recent inspection. Since these 2 blackspots had seen improvements in cleanliness, they would be deleted from the most updated list of cleaning blackspots.

Sai Kung Clean Hong Kong District Committee
June 2004